

輸送条件書

1 業務内容

- (1) 仕向地までの輸送手配
- (2) 仕向国輸入通関時に必要な書類（領事査証、原産地証明等）の確認と取得手配
- (3) 出荷国における輸出規制及び米国再輸出規制にかかる該当品の有無の確認、及び、該当品がある場合の輸出許可取得手続き
- (4) 船積書類（Air Waybill、インボイス、パッキングリスト等）の作成
- (5) 輸出通関手続き
- (6) 危険品がある場合の諸手続き
- (7) 温度管理品がある場合、輸送中（通関手続き中、内陸輸送中含む）の温度管理に留意すること。
- (8) 貨物海上保険付保（受注者の任意とする）
- (9) 経由国を通過するための諸手続き
- (10) 到達地空港から仕向地までの内陸輸送
- (11) 上記に付随する業務

2 輸送条件

- (1) 出発地空港： 機材出荷国空港（受注者の手配による）
- (2) 到達地空港：
 - 1) タイ国向け；スワンナプーム国際空港
 - 2) インドネシア国向け；スカルノ・ハッタ国際空港
 - 3) ラオス国向け；ワットタイ国際空港
- (3) 仕向地：別紙のとおり。
- (4) 輸送対象機材：別紙のとおり。
- (5) 業務の範囲
仕向地における荷卸しまで（仕向地でのデバンニング含む）
- (6) 安全かつ迅速な輸送
受注者は、仕向地に至るまで、安全かつ迅速な輸送を手配しなければならない。
- (7) 積替え条件
途中経由地での積替えは原則的に禁止する。ただし、輸送事情等やむを得ない理由で積替えする場合は、認めることとするが、貨物海上保険料等の追加が発生する場合には、受注者の負担とする。

(8) 発注者又は荷受人の責任と費用負担で行う事項

①相手国における輸入通関手続き

受注者は荷受人の輸入通関手続きを側面支援し、免税手続きが速やかに行なえるよう必要書類を遅滞なく提出すること。

②通関に日数を要した場合の保管料

通常に通関に必要な日数にかかる保管料は受注者の負担とするが、通常以上に日数を要した場合で、かつ受注者に責がない場合の保管料は発注者又は荷受人の負担とする。

(9) 到達地空港から仕向地までの陸上輸送

現地の事情を踏まえつつ、内陸輸送エージェント、輸送手段、ルート、コンテナは買い取りか借り上げかなどについて比較検討の上、安全で効率的な輸送方法を選択すること。また、第三国の通過に必要な経由国での手続きについては、原則として受注者が行い、受注者の費用負担とする。

3 貨物海上保険

受注者の任意とする。ただし、仕向地で引き渡すまで（保管中及び技師派遣があるときは技師の業務実施中、現地工事があるときは施工中を含む）に損害が発生した場合、受注者は自らの責任で保険求償等を行い、代替品納入あるいは修理を行うこと。

4 輸送書類

(1) 必要書類と部数

受注者は、以下の書類が発行され次第、発注者に速やかに提出すること。
（航空輸送の場合、原則として出発予定日の14営業日前までに①②③④⑤を提出のこと）

提出書類名	航空輸送
① 航空輸送 : Air Waybill	正1部、写2部
② Invoice *	正3部
③ Packing List	正3部
④ 保険証券/Marine Cargo Policy	正2部、写1部
⑤ 海上保険料請求書/Debit Note	正2部
⑥ 検量証明書	不要
⑦ 原産地証明書	正1部、写2部
⑧ 領事査証	必要に応じて
⑨ 梱包材熱処理証明書等**	必要に応じて

⑩ 木材証明書	必要に応じて
⑪ 輸送日程報告カード（予定）	正 1 部
⑫ 輸送日程報告カード（確定）	不要
⑬ 輸送日程報告カード（到着）	正 1 部、写 2 部
⑭ 輸出許可通知書	正 3 部

* 書式は受注者のものを使用すること。荷受人宛として受注者署名入りとすること。

** 経由地で必要な場合は取り付けること。

(2) 船積書類記載事項

(Consignee)

別紙のとおり。

(Notify Party)

別紙のとおり。

(Shipper) 受注者とする。ただし、on behalf of JICA と追記すること。

(その他)

以下の文言を記入すること。

“The above mentioned equipment is to be donated under Technical Cooperation by the Government of Japan.”

5 注意事項

クーリエ便（国際宅配便）にて機材を輸送することは不可。

以上

1 タイ国チュラロンコン大学向け

(1) 輸送対象機材

機材番号 1-3 4K パン・フィルリモートズームカメラ

機材番号 1-4 PTZ カメラ用自動追尾装置

(2) 船積書類記載事項

(Consignee)

Thailand International Cooperation Agency
The Government Complex Building B (South Zone),
8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210
TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

(Notify Party)

① JICA THAILAND OFFICE

31st floor, Exchange Tower, 388 Sukhumvit Road, Klongtoey,
Bangkok 10110
TEL: (66-2) 261-5250、FAX: (66-2) 261-5262

②Thailand International Cooperation Agency

The Government Complex Building B (South Zone),
8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210
TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

③JICA Project for AUN/SEED-Net

Room 109-110, Building 2, Faculty of Engineering, Chulalongkorn
University,
Phayathai Road, Wang Mai, Pathum Wan District, Bangkok 10330
TEL: (66-2) 218-6419、FAX: (66-2) 218-6418

④Chulalongkorn University (CU)

254 Phayathai Road, Wangmai, Patum Wan, Bangkok Thailand 10330
TEL: +66 84 665 2073

Attn: Tawatchai Charinpanitkul (Associate Dean for Academic
Affairs)

(3) 仕向地

Chulalongkorn University (CU)
254 Phayathai Road, Wangmai, Patum Wan, Bangkok Thailand 10330
TEL : +66 84 665 2073
Attn: Tawatchai Charinpanitkul (Associate Dean for Academic
Affairs)

2 タイ国モンクット王工科大学向け

(1) 輸送対象機材

機材番号 2-1 75"ディスプレイ 参考銘柄②

(2) 船積書類記載事項

(Consignee)

Thailand International Cooperation Agency
The Government Complex Building B (South Zone),
8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210
TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

(Notify Party)

① JICA THAILAND OFFICE

31st floor, Exchange Tower, 388 Sukhumvit Road, Klongtoey,
Bangkok 10110
TEL : (66-2) 261-5250、FAX : (66-2) 261-5262

②Thailand International Cooperation Agency

The Government Complex Building B (South Zone),
8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210
TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

③JICA Project for AUN/SEED-Net

Room 109-110, Building 2, Faculty of Engineering, Chulalongkorn
University,
Phayathai Road, Wang Mai, Pathum Wan District, Bangkok 10330
TEL : (66-2) 218-6419、FAX : (66-2) 218-6418

④King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang (KMITL)

School of Engineering, No.1 Soi Chalongsong 1, Ladkrabang,
Bangkok, 10520

TEL : +66 02 329 8000 ext. 3473, +66 089 922 8707

Attn: Varesa Chuwattanakul (Assistant Dean)

(3) 仕向地

King Mongkut's Institute of Technology Ladkrabang (KMITL)
School of Engineering, No.1 Soi Chalongkrung 1, Ladkrabang,
Bangkok, 10520

TEL : +66 02 329 8000 ext. 3473, +66 089 922 8707

Attn: Varesa Chuwattanakul (Assistant Dean)

3 タイ国ブラパ大学向け

(1) 輸送対象機材

該当なし。

(2) 船積書類記載事項

(Consignee)

Thailand International Cooperation Agency
The Government Complex Building B (South Zone),
8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210
TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

(Notify Party)

①JICA THAILAND OFFICE

31st floor, Exchange Tower, 388 Sukhumvit Road, Klongtoey,
Bangkok 10110

TEL : (66-2) 261-5250、FAX : (66-2) 261-5262

②Thailand International Cooperation Agency

The Government Complex Building B (South Zone),
8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210

TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

③JICA Project for AUN/SEED-Net

Room 109-110, Building 2, Faculty of Engineering, Chulalongkorn
University,

Phayathai Road, Wang Mai, Pathum Wan District, Bangkok 10330

TEL : (66-2) 218-6419、FAX : (66-2) 218-6418

④Burapha University (BUU)

169 Long-Hard Bangsaen Road, Saen Sook Sub-district, Mueang District,
Chonburi 20131
TEL : +66 98 251 0678
Attn: Thanongsak Thepsonthi (Associate Dean (Strategy and Finance))

(3) 仕向地

Burapha University (BUU)
169 Long-Hard Bangsaen Road, Saen Sook Sub-district, Mueang District,
Chonburi 20131
TEL : +66 98 251 0678
Attn: Thanongsak Thepsonthi (Associate Dean (Strategy and Finance))

4 タイ国タマサート大学向け

(1) 輸送対象機材

機材番号 4-1 ビデオコミュニケーションシステム 参考銘柄①

(2) 船積書類記載事項

(Consignee)

Thailand International Cooperation Agency
The Government Complex Building B (South Zone),
8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210
TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

(Notify Party)

① JICA THAILAND OFFICE

31st floor, Exchange Tower, 388 Sukhumvit Road, Klongtoey,
Bangkok 10110
TEL : (66-2) 261-5250、FAX : (66-2) 261-5262

②Thailand International Cooperation Agency

The Government Complex Building B (South Zone),
8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210
TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

③JICA Project for AUN/SEED-Net

Room 109-110, Building 2, Faculty of Engineering, Chulalongkorn University, Phayathai Road, Wang Mai, Pathum Wan District, Bangkok 10330

TEL : (66-2) 218-6419、FAX : (66-2) 218-6418

④Sirindhorn International Institute of Technology, Thammasat University (SIIT)

99 Moo 18, Km. 41 on Paholyothin Highway Khlong Luang, Pathum Thani 12120

TEL : +66 97 129 9181 or +66-2-986-9009 ext. 1909

Attn: Kriengsak Panuwatwanich (Associate Professor)

(3) 仕向地

Sirindhorn International Institute of Technology, Thammasat University (SIIT)

99 Moo 18, Km. 41 on Paholyothin Highway Khlong Luang, Pathum Thani 12120

TEL : +66 97 129 9181 or +66-2-986-9009 ext. 1909

Attn: Kriengsak Panuwatwanich (Associate Professor)

5 タイ国カセサート大学向け

(1) 輸送対象機材

機材番号 5-1 75"ディスプレイ 参考銘柄②

(2) 船積書類記載事項

(Consignee)

Thailand International Cooperation Agency

The Government Complex Building B (South Zone),

8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210

TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

(Notify Party)

① JICA THAILAND OFFICE

31st floor, Exchange Tower, 388 Sukhumvit Road, Klongtoey, Bangkok 10110

TEL : (66-2) 261-5250、FAX : (66-2) 261-5262

②Thailand International Cooperation Agency

The Government Complex Building B (South Zone),

8th Floor, Laksi District, Bangkok 10210

TEL: (66-2) 203-5000/FAX: (66-2) 143-9327

③JICA Project for AUN/SEED-Net

Room 109-110, Building 2, Faculty of Engineering, Chulalongkorn University,

Phayathai Road, Wang Mai, Pathum Wan District, Bangkok 10330

TEL : (66-2) 218-6419、FAX : (66-2) 218-6418

④Kasetsart University (KU)

50 Ngamwongwan Rd. Ladyao Chatuchak Bangkok 10900, Thailand

TEL : +66 80 440 4576

Attn: Ratchatee Techapisancharoenkij (Associate Professor)

(3) 仕向地

Kasetsart University (KU)

50 Ngamwongwan Rd. Ladyao Chatuchak Bangkok 10900, Thailand

TEL : +66 80 440 4576

Attn: Ratchatee Techapisancharoenkij (Associate Professor)

6 インドネシア国スラバヤ工科大学向け

(1) 輸送対象機材

機材番号 6-9 ディスプレイ No.4 参考銘柄②

(2) 船積書類記載事項

(Consignee)

JICA INDONESIA OFFICE

Sentral Senayan II, 14th Floor Jl. Asia Afrika No. 8, Jakarta 10270, INDONESIA

TEL : (62-21) 5795-2112、FAX : (62-21) 5795-2116

Project Name : ASEAN University Network/Southeast Asia

Engineering Education Development Network (AUN/SEED-Net)

Project Phase 4

(Notify Party)

JICA INDONESIA OFFICE

Sentral Senayan II, 14th Floor Jl. Asia Afrika No. 8, Jakarta 10270, INDONESIA

TEL : (62-21) 5795-2112、FAX : (62-21) 5795-2116

Project Name : ASEAN University Network/Southeast Asia
Engineering Education Development Network (AUN/SEED-Net)
Project Phase 4

(3) 仕向地

Institut Teknologi Sepuluh Nopember (ITS)
Kampus ITS, Sukolilo, Surabaya,
TEL:+62 812 170 1945
Attn: Bagus Jati Santoso (Ph Dr.)
Head of Subdirectorate of Academic Development

7 ラオス国ラオス国立大学向け

(1) 輸送対象機材

該当なし。

(2) 船積書類記載事項

(Consignee)

National University of Laos
Address: Faculty of Engineering (Sokpaluang Campus), National
University of Laos, Lao-Thai Friendship Road, Sokpaluang
Village, Sisattanak District, Vientiane Capital
Tel: +856 20 5517 9968
PCI: Keophousone Phonhalath (Deputy Head of Environmental
Engineering Department)

(Notify Party)

JICA Laos Office
Address: 2nd Floor, Sacombank Building, 044 Haengboun Rd, Ban
Haisok, Chanthabouly District Vientiane Capital, Lao P.D.R
Tel: +856-21-241100、FAX : +856-21-241101-2

(3) 仕向地

National University of Laos
Address: Faculty of Engineering (Sokpaluang Campus),
National University of Laos, Lao-Thai Friendship Road,
Sokpaluang Village, Sisattanak District, Vientiane Capital
Tel: +856 20 5517 9968
PCI: Keophousone Phonhalath (Deputy Head of Environmental
Engineering Department)

以上